

## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

## REQUEST FOR FILING APPLICATION

Under Rule 53(a), (b) &amp; (f)

(No Filing Fee or Oath/Declaration)

(Do NOT use for Provisional or PCT Applications)

Use for Design or Utility Applications

PATENT  
APPLICATION

## RULE 53(f) NO DECLARATION

Assistant Commissioner of Patents  
and Trademarks  
Washington, DC 20231

Atty. Dkt.

PM 271038

M#

SPO-2437

Client Ref

Date:

October 30, 2000

Sir:

1. This is a Request for filing a new Patent Application(☐ Design ☒ Utility) entitled:2. (Complete) Title: OBSERVATION OPTICAL SYSTEM AND PHOTOGRAPHING OPTICAL SYSTEM  
AND APPARATUS USING THE SAME

without a filing fee or Oath/Declaration but for which is enclosed the following:

3. ☒ Abstract 1 page(s).4. 39 Pages of Specification (only spec. and claims); 5. ☒ Specification in non-English language

6. Numbered claim(s); and

7. ☒ Drawings: 19 sheet(s) ☐ 1 set informal; 8. ☒ formal of size: ☒ A4 ☐ 11"9. **DOMESTIC/INTERNATIONAL** priority is claimed under 35 USC 119(e)/120/365(c) based on the following provisional, nonprovisional and/or PCT international application(s):

Application No.	Filing Date	Application No.	Filing Date
(1)		(2)	
(3)		(4)	
(5)		(6)	

10. **FOREIGN** priority is claimed under 35 USC 119(a)-(d)/365(b) based on filing in JAPAN

Application No.	Filing Date	Application No.	Filing Date
(1) 2000-318253	October 13, 2000	(2)	
(3)		(4)	
(5)		(6)	

11. (No.) Certified copy (copies): ☐ attached; ☐ previously filed (date) \_\_\_\_\_  
in U.S. Application No. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ filed on \_\_\_\_\_12. ☐ This is a reissue of Patent No. \_\_\_\_\_13. ☐ See top first page re prior Provisional, National, International application(s) (X box only if info is there and do not complete corresponding item 14 or 15.)14. ☐ **Amend the specification** by inserting before the first line -- This is a ☐ Continuation-in-Part  
☐ Divisional ☐ Continuation ☐ Substitute Application (MPEP 201.09) of:14(a) ☐ National Appln. No. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ filed \_\_\_\_\_ -- (M# \_\_\_\_\_)14(b) ☐ International Appln. No. **PCT/** \_\_\_\_\_ filed \_\_\_\_\_ which designated the U.S. --15. ☐ **Amend the specification** by inserting before the first line: --This application claims the benefit of U.S. Provisional Application No. 60/ \_\_\_\_\_, filed \_\_\_\_\_ --16. Extension to date: ☐ concurrently filed ☐ not needed ☐ previously filed

17. ☐ Prior application is assigned to

by Assignment recorded \_\_\_\_\_ Reel \_\_\_\_\_ Frame \_\_\_\_\_

18. ☐ Attached:

19. This application is made by the following named inventor(s)

(Double check instructions for accuracy.):

(1) Inventor	Tetsuhide		TAKEYAMA
	First	Middle Initial	Family Name
Residence	Tokyo	JAPAN	JAPAN
	City	State/Foreign Country	Country of Citizenship
Post Office Address	c/o Intellectual Property Department, OLYMPUS OPTICAL CO., LTD., 2-3, Kuboyama-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192-8512, Japan		
(include Zip Code)			

(2) Inventor			
	First	Middle Initial	Family Name
Residence			
	City	State/Foreign Country	Country of Citizenship
Post Office Address			
(include Zip Code)			

(3) Inventor			
	First	Middle Initial	Family Name
Residence			
	City	State/Foreign Country	Country of Citizenship
Post Office Address			
(include Zip Code)			

(4) Inventor			
	First	Middle Initial	Family Name
Residence			
	City	State/Foreign Country	Country of Citizenship
Post Office Address			
(include Zip Code)			

(5) Inventor			
	First	Middle Initial	Family Name
Residence			
	City	State/Foreign Country	Country of Citizenship
Post Office Address			
(include Zip Code)			

20. NOTE: FOR ADDITIONAL INVENTORS, check box ☐ and attach sheet with same information regarding additional inventors.

**Pillsbury Madison & Sutro LLP**  
**Intellectual Property Group**

1100 New York Avenue, NW.  
Ninth Floor  
Washington, DC 20005-3918  
Tel: (202) 861-3000  
Atty/Sec: GLK/mhn

By: Atty: G. Lloyd Knight

Reg. No. 17698

Sig: 

Fax: (202) 822-0944  
Tel: (202) 861-3090

NOTE: File in duplicate with 2 post card receipts (PAT-103) & attachments

FOR UTILITY/DESIGN  
CIP/PCT NATIONAL/PLANT  
ORIGINAL/SUBSTITUTE/SUPPLEMENTAL  
DECLARATIONS

RULE 63 (37 C.F.R. 1.53)  
DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY  
FOR PATENT APPLICATION  
IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

PM & S  
FORM

As a below named inventor, I hereby declare that my residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name, and I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the **INVENTION ENTITLED OBSERVATION OPTICAL SYSTEM AND PHOTOGRAPHING OPTICAL SYSTEM AND APPARATUS USING THE SAME**

the specification of which (CHECK applicable BOX(ES))  
X A. ☐ is attached hereto.  
BOX(ES) → B. ☒ was filed on October 30, 2000 as U.S. Application No. /  
→ C. ☐ was filed as PCT International Application No. PCT/ / on  
and (if applicable to U.S. or PCT application) was amended on

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above. I acknowledge the duty to disclose all information known to me to be material to patentability as defined in 37 C.F.R. 1.56. Except as noted below, I hereby claim foreign priority benefits under 35 U.S.C. 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International Application which designated at least one other country than the United States, listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International Application, filed by me or my assignee disclosing the subject matter claimed in this application and having a filing date (1) before that of the application on which priority is claimed, or (2) if no priority claimed, before the filing date of this application:

PRIOR FOREIGN APPLICATION(S)	Date first Laid-open or Published	Date Patented or Granted	Priority NOT Claimed
Number	Country	Day/MONTH/Year Filed	
2000-318253	JAPAN	13 October 2000	

If more prior foreign applications, X box at bottom and continue on attached page.

Except as noted below, I hereby claim domestic priority benefit under 35 U.S.C. 119(e) or 120 and/or 365(c) of the indicated United States applications listed below and PCT international applications listed above or below and, if this is a continuation-in-part (CIP) application, insofar as the subject matter disclosed and claimed in this application is in addition to that disclosed in such prior applications, I acknowledge the duty to disclose all information known to me to be material to patentability as defined in 37 C.F.R. 1.56 which became available between the filing date of each such prior application and the national or PCT international filing date of this application:

PRIOR U.S. PROVISIONAL, NONPROVISIONAL AND/OR PCT APPLICATION(S)	Status	Priority NOT Claimed
Application No. (series code/serial no.)	Day/MONTH/Year Filed	pending, abandoned, patented

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

And I hereby appoint Pillsbury Madison & Sutro LLP, Intellectual Property Group, 1100 New York Avenue, N.W., Ninth Floor, East Tower, Washington, D.C. 20005-3918, telephone number (202) 861-3000 (to whom all communications are to be directed), and the below-named persons (of the same address) individually and collectively my attorneys to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith and with the resulting patent, and I hereby authorize them to delete names/numbers below of persons no longer with their firm and to act and rely on instructions from and communicate directly with the person/assignee/attorney/firm/ organization who/which first sends/sent this case to them and by whom/which I hereby declare that I have consented after full disclosure to be represented unless/until I instruct the above firm and/or a below attorney in writing to the contrary.

Paul N. Kokulis	16773	Paul E. White, Jr.	32011	Stephen C. Glazier	31361	Adam R. Hess	41835
<del>Raymond E. Lippitt</del>	<del>17619</del>	Glenn J. Perry	28458	<del>Paul N. Morduch</del>	<del>34044</del>	William P. Atkins	38821
G. Lloyd Knight	17698	Kendrew H. Colton	30368	Richard H. Zaitlen	27248	Paul L. Sharer	36004
Kevin E. Joyce	20508	G. Paul Edgell	24238	Roger R. Wise	31204		
George M. Sirilla	18221	Lynn E. Eccleston	35861	<del>Jay M. Finkelstein</del>	<del>24082</del>		
Donald J. Bird	25323	Timothy J. Klima	34852	Michael R. Dzwonczyk	36787		
<del>Peter W. Gowday</del>	<del>25872</del>	David A. Jakopin	32995	W. Patrick Bengtsson	32456		
Dale S. Lazar	28872	Mark G. Paulson	30793	Jack S. Barufka	37087		

(1) INVENTOR'S SIGNATURE: *Tetsuhide Takeyama* Date: *Nov. 24, 2000*

First		Middle Initial	Family Name
Tetsuhide		TAKEYAMA	
Residence	Tokyo	JAPAN	JAPAN
City	State/Foreign Country		Country of Citizenship
Post Office Address	c/o Intellectual Property Department, OLYMPUS OPTICAL CO., LTD., 2-3, Kuboyama-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192-8512, Japan		
(include Zip Code)			

(2) INVENTOR'S SIGNATURE: Date:

First		Middle Initial	Family Name
Residence			
City	State/Foreign Country		Country of Citizenship
Post Office Address			
(include Zip Code)			

FOR ADDITIONAL INVENTORS, "X" box ☐ and proceed on the attached page to list each additional inventor.  
☐ See additional foreign priorities on attached page (incorporated herein by reference).

Atty. Dkt. No. PM 271038

#5

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

TRANSLATION CERTIFICATE  
(not for PCT cases)

In re PATENT APPLICATION of  
Inventor(s): Tetsuhide TAKEYAMA

Attention:

Appln. No. 09 / 698,127

Application Division:

Filed: October 30, 2000

Title: OBSERVATION OPTICAL SYSTEM AND PHOTOGRAPHING OPTICAL SYSTEM  
AND APPARATUS USING THE SAME

VERIFIED TRANSLATION  
UNDER RULE 52(d)  
FOR APPLICATION ALREADY FILED

Honorable Commissioner of Patents and Trademarks  
Washington, D.C. 20231

Sir:

The undersigned, of the below address, hereby verifies that he well knows both the English and Japanese languages, and that the attached is a full, true, literal and faithful translation into the English language of the 40 page above-identified application, which was filed in the aforesaid foreign language.

The undersigned declares further that all statements made herein on personal knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Signed this 30th day of November, 2000.

Translator's Signature:

Name:

Address:

Chieko HIRATSUKA

Chieko HIRATSUKA

384-19, Mizuno, Sayama-shi,  
Saitama 350-1317, Japan